

Electric coffee grinder

orava

KM-803

Návod na obsluhu/Záruka

EN



CE

KM-803

Intended use of the device

The equipment is intended exclusively for grinding (fine chopping) of coffee beans, to the extent determined by the technical and operational parameters and functions of the equipment, safety and user instructions and the external influences of the operating environment.

ORAVA electrical appliances are manufactured according to the state of the art and recognized safety rules. Nevertheless, improper and unprofessional use or use that is not intended for use may result in injury or danger to the life of the user or third party, damage to the device and other material values.

1. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

- This document contains important safety instructions and warnings for safe, correct and economical operation of the electrical equipment. Its compliance helps the user avoid risks, increase reliability and product life.
- In this document, the general term product is used in text parts such as: electrical equipment - any device used for the production, conversion, transmission, distribution or use of electricity.
- From the point of view of the purpose of using electricity, the concept of electrical equipment in the strict sense of the word will include the following categories:
 - household electric appliances,
 - information and communication equipment,
 - consumer electronics,
 - lighting equipment,
 - electrical and electronic tools,
 - toys and equipment for sporting and recreational purposes,
 - medical devices (aids),
 - monitoring and control devices,
 - vending machines.

1.1 General safety instructions

- Before operating the unit, we recommend that you carefully read the instruction manual and operate the equipment in accordance with the instructions!
- The safety instructions and warnings in this manual do not cover all the possible conditions and situations that may arise when using the device. The user must understand that a factor that cannot be incorporated into any of the products is personal responsibility and caution. These factors must therefore be ensured by users serving this device.

- Failure to follow the safety instructions and warnings is forbidden by the manufacturer for any damage to health or property!
- Keep the instruction manual as close to the device as possible throughout its service life. Always keep the instruction manual together with the appliance for future use and use by new users.
- Use the appliance only for the intended purpose and in the manner specified by the manufacturer.
- The appliance is intended for home and similar indoor use without special focus.
- This appliance is intended, in addition to domestic use, for the following uses:
 - in shops, offices and other similar work environments;
 - in economic buildings;
 - in hotels, motels and other residential environments;
 - in bed and breakfast establishments.
- It is not a professional device for commercial use.
- Do not change the technical parameters and features of the device by unauthorized modification or modification of any part of the device.
- The manufacturer is not responsible for damages caused during transportation, misuse, damage or destruction of the equipment due to adverse weather conditions.

1.2 Safety of the operating environment

- Do not use the device in an industrial environment or outside environment!
- Do not expose the appliance to:
 - sources of excessive heat or open flame,
 - dripping or splashing water,
 - vibration and excessive mechanical stress,
 - insects, animals and plants,
 - aggressive and chemical substances.
- The operating environment of the device must always be in accordance with the basic characteristics set out.
- Features of the operating environment:
 1. Ambient temperature: $+5 \div +40^{\circ} \text{C}$
 2. Humidity: $5 \div 85\%$
 3. Altitude: $\leq 2\,000 \text{ m}$
 4. Occurrence of water: intermittent condensation of water or occurrence of water vapor
 5. Occurrence of foreign bodies: quantity and type of dust are insignificant
 6. Protection degree: min. IP20 (device protected from touching dangerous parts by hand and non-waterproof)
- This degree of protection is not indicated on the product and on the technical parameters in the operating instructions.

- If the protection class of the product is different from IPX0, this information is then displayed on the label of the appliance or in the technical data of the operating instructions.
- Other characteristics of the domestic operating environment (mechanical stress - vibrations and vibrations, occurrence of plant, animals, weather effects ...) are negligible in terms of effect on the correct and safe use of electrical equipment.

1.3 Electrical safety

- Before connecting the appliance to the power supply for the first time, make sure that the voltage on the appliance label corresponds to that of the household electrical outlet.
- The electric appliance is designed to power from 1 / N / PE ~ 230 V 50 Hz.
- The electrical safety of the appliance is guaranteed only if it is properly connected to the mains.
- Electrical protection class I equipment is equipped with a protection against electric shock by means of protective earthing of inanimate parts, which can become dangerous when the device is malfunctioning. Always connect such devices to properly installed mains sockets that are equipped with earthing conductors and have a properly grounded earthing conductor.

All electrical equipment is equipped with a three-wire power supply.

- Class II electrical equipment is protected against electric shock by double insulation or by enhanced insulation of hazardous live electrical parts. Device of protection class II it must not be equipped with means to connect protective earthing.

All electrical equipment is equipped with two-wire power supply.

- Class III electrical equipment is a device that is powered by a small safe voltage source (battery or accumulator) and does not present any danger to the user from electrical shock.
- In order to provide increased safety against the risk of electric shock due to the use of electrical appliances by laypersons, it is recommended to install the power supply circuit for sockets with a rated current not exceeding 20 A RCD with a rated operating current not exceeding 30 mA.

To ensure the safety and correctness of the electrical installation, consult a qualified electrician.

- Only use a power cord with a plug (mains lead) supplied with the device and compatible with a wall socket. Using another cable may result in fire or electric shock.
- Always connect an electrical appliance to an easily accessible mains socket. In the event of an operating fault, the appliance must be switched off as soon as possible and disconnected from mains supply.
- The power cord and mains plug must always be easily accessible for safe disconnection of the electrical appliance from the power supply.

- Do not pull off the power cord by pulling the cable. Disconnect the power cord by pulling the plug behind the power cord plug.
- If you use an extension cord, make sure that the total rated power of all devices connected to the extension cord does not exceed the max. current load on the extension cable.
- If you need to use an extension cord or power supply block, make sure that the extension cord or power pack is plugged into a power socket, and not to another extension cord or power supply. The extension power cord or power supply block must be designed for grounded electrical plugs and connected to a properly grounded electrical socket.
- The power plug of the appliance must be compatible with the mains socket. Never use any adapters or modify the socket in any other way. Do not use inappropriate or damaged drawers!
- To avoid electrical shock, plug the power cables into properly grounded electrical sockets. If the device is equipped with a 3-pole plug, do not use adapters that do not have a grounding element or remove the grounding element from the plug or adapter.
- Do not bend, crush or otherwise expose the power cord of the appliance to mechanical stress or external heat sources. Damage to the power cord may result in electric shock.
- When the power cord is damaged, disconnect the appliance from the mains and do not use it again.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service department or a similarly qualified person to avoid the risk of electric shock.
- Regularly check and maintain the electrical appliance as well as the power cord and power socket. Disconnect the power plug regularly and clean it if necessary. Pollution by dust or other substances may cause disruption of the insulating state and consequently fire.
- Do not expose the appliance to water or moisture. The ingress of water into the appliance increases the risk of electric shock.
If the power cord is wet or the water has penetrated the water, disconnect it immediately from the mains. If the appliance is plugged into a mains socket and if possible, turn off the power circuit before attempting
unplug the power. If you are pulling wet wires from a live power source, be very careful.
- If the electrical equipment is installed (connecting) the protective covers are dismantled, the electrical parts must not be accessible to the user when the installation is finished.

1.4 Safety of persons

- This appliance is intended for use and operation by persons without electrotechnical qualification - lay people, according to the instructions specified by the manufacturer.
- Device operation includes activities such as switching on and off, user manipulation and setting of operating parameters, visual or auditory inspection of the equipment, and user cleaning and maintenance.
- This appliance can be used by children under the age of 8 and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge when supervised or instructed to use the appliance safely and understand the dangers involved.
- Children may not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance for users may not be performed by children unattended.
- Always keep the appliance out of reach of children during use and operation. Be sure to download the appliance even for a freely accessible power cord.
- Always be careful when operating the electric appliance! Do not use an electric appliance if you are overly tired, under the influence of medication or narcotic drugs that reduce attention and focus.
- Inattention during operation may result in serious injury.

1.5 Cleaning, maintenance and repairs

- Observe the normal user cleaning and maintenance of the appliance in the recommended way. Do not use solvents or harsh cleaners for cleaning. Pollution and visible stains from finger contact, respectively. The hands can be cleaned using detergent detergents specially designed to clean household appliances.
- If you do not use the appliance, clean it or disconnect the appliance from the power supply when the appliance is faulty.
- Electrical appliances that are cleaned after use and are not intended to be completely or partly immersed in water or other liquid, protect against the effects of dripping and / or splashing water and before immersion.
- Electric household appliances, like all other technical devices, are subject to the surrounding environment and natural wear. Since the legal framework of regular maintenance is not laid down for lay-in electrical household appliances, the manufacturer recommends that the user have the appliance checked and cleaned at least once a year by a specialist workshop.
- By doing so, it is possible to achieve safety, operational reliability and increased service life.
- Do not disassemble the electric appliance! The appliance works with a dangerous voltage. For this reason, always switch off the appliance and disconnect it from the mains supply during user maintenance. In the event of a fault, please have the repair serviced by an authorized service center.
- Before calling a service:
 1. Turn the appliance off and on to make sure the fault reappears.
 2. If the malfunction of the appliance still persists after these operations, call the nearest specialist service center.
- Never repair the electric appliance yourself!
- Unauthorized, unqualified and improper use of an electric appliance may result in electric shock or other serious injury.
- Only carry out the warranty or post-warranty repair of an electrical appliance to an authorized qualified person ^(*).

^(*)Competent qualified expert: the sales department of the manufacturer or importer or the person qualified and authorized to carry out this type of activity with the ability to avoid all risks.

2. Special safety instructions.

Read carefully!

- The electrical equipment is designed and manufactured in such a way as to enable safe operation and use by persons without professional qualifications. Despite all the precautions that have been taken by the manufacturer for safe use, operation and use carry some residual risks and associated hazards.
- The following symbols and their meanings have been used on the device and in the accompanying documentation to warn of potential hazards:



This symbol warns users that the device is working with hazardous electrical voltage. Do not remove protective covers on the device.

Failure to follow the safety instructions for use and operation of the device may result in:

Risk of electric shock! Risk of serious injury or death!



This symbol warns users that if they do not follow the safety instructions when using or operating the equipment, there is a risk of:

Risk of serious injury or death! Risk of equipment damage or other property damage!



This symbol indicates that the product is made with double insulation between hazardous live parts (power supply dangerous parts) and parts that are accessible under normal use.

Transportation/Transfer

- When moving and using, take care to avoid tipping the machine.
- Only transport the equipment after thorough inspection of the area and route, which must be free of obstacles.
- Never carry the machine while it is in operation. Do not carry the device while it is connected to a power outlet.

Warning!

- Some surfaces may become hot during operation. Do not touch heated surfaces. Never carry the appliance until it has cooled down sufficiently to ambient temperature.
- Carry the device firmly with both hands at the bottom edge of the base or solid parts of the body.
- Make sure your hands and equipment are not wet or slippery when carrying them.

- To maintain safety (with regard to the dimensions and weight of the device), the device may only be carried by qualified and physically fit persons.

There is a risk of serious injury!

There is a risk of damage to the equipment!

Unpacking/Packaging

- Unpack the equipment and accessories before putting them into service and remove any parts of the packaging materials and labels. Store packaging materials in a safe place, especially out of the reach of children and incapacitated persons, or dispose of them safely.

There is a risk of serious injury!

There is a danger of suffocation!

Inspection/Commissioning

- Food preparation equipment. Therefore, thoroughly clean all parts of the unit before commissioning, following the instructions in the „Commissioning“ section. „Cleaning and maintenance“.
- Never clean the device (its drive unit with electrical parts and controls) and the power cord with a plug in a manner that could cause liquid to flow into the machine.
- Clean these parts only with a damp cloth and wipe dry or allow to dry.
- Clean the machine only when it is turned off and unplugged from the wall outlet.
- We recommend that you perform both initial and follow-up periodic inspections of the equipment.
- Never use the appliance if it is incomplete, damaged, or any part of it has been damaged during transport or use.
- Do not use non-original and incomplete equipment and accessories.

There is a risk of serious injury!

There is a risk of electric shock!

Location/Installation

- Only place the appliance on flat, firm and stable mats - kitchen worktops and furniture parts suitable for kitchen appliances.
- Always make sure that the space where you want to place the device has sufficient space, mechanical strength and suitable lighting.

Warning!

- Do not use or place the device:
 - on unstable tables or parts of furniture
 - uneven and dirty surface
 - on the tight edge of tables or furniture parts
 - near containers with water or other liquids.
- Do not cover the device even partially. Do not place any objects on the device. Do not insert or allow foreign bodies to enter the enclosure openings.

- Do not block the air vents openings. Air ventilation ensures reliable and safe operation of the device.
There is a risk of electric shock!
There is a risk of fire!

Warning!

- Place the machine in a place where children cannot reach it freely.
- Keep children away from the machine. The device may fall over children and cause serious injury.
- Mechanical damage (breakage or breakage of parts and covers) of the machine can cause serious injury.
There is a risk of serious injury!
There is a risk of damage to the equipment or other material damage!
- Do not place or use the equipment near containers containing water. Do not remove the device if it falls into the water. First, unplug the power cord from the wall outlet and then remove it from the water. In such cases, take the equipment to a specialist garage to check that it is safe and functioning properly.
There is a risk of electric shock!
There is a risk of electric short circuit!

Operation

Warning!

- Before using the equipment, always check the quality of the food used to avoid unsuitable parts that could damage the equipment and discard the food.

Warning!

- Before using the equipment, always make sure that the equipment is properly assembled and none of its parts are damaged. Do not use improperly assembled and damaged equipment.
- Always use the appliance with the hopper and lid properly attached.
- Always switch off the power and unplug the power cord from the wall outlet before replacing accessories or accessible parts of the equipment, before installing and removing and before cleaning and maintenance.
There is a risk of serious injury!

- Always keep the device under supervision during use and operation!
- This equipment is not intended to be operated by a programmer, an external timer or remote control, as there is a risk of fire if the equipment is covered or improperly located.
- If you leave the unit unattended, always unplug it from the wall outlet.
- Before each connection of the equipment to the mains, make sure that the control knob (main switch) is in the „0“ (Off) position.
- Do not turn the power on or off by plugging in or unplugging the power cord from the wall outlet.
- Always connect the machine to a power outlet in the normal use, then turn on the main power switch.
- After use, turn off the main power switch and then unplug the power cord.
- Do not use the machine if the main power switch does not work.
- The unit is at dangerous voltage when the AC power is connected. There is a risk of serious injury!
- The machine includes rotating sharp-edged parts - rotating blades.

Warning!

- Do not slide your fingers or insert other objects into the work area - the inside of the machine and the rotating parts while the machine is operating.
- In the case of necessary manipulation in the work area (cleaning of rotating parts from the caught food) - always only when the device is switched off, disconnected from the power supply and the rotating parts have come to a complete stop, use only the specified equipment accessories or a suitable object, eg. wooden spatula, plastic knife or squeegee and the like. Do not use metal objects.
There is a risk of serious injury!
- Do not bundle the power cord. The power cord must remain accessible for safe disconnection of the equipment from the mains.
- Do not let the power cord hang freely and allow it to be freely accessible and reachable by children.
- Never leave the appliance open and do not store it with a free power cord. Children could pull the device behind the power cord.
- Do not store the device with the cord wrapped around its body. Put the power cord in the way it was folded in its original packaging from the manufacturer.
- Never overload the equipment beyond the limits specified in the technical data!
- Do not turn on the appliance until the food container has been filled with enough food.
- Do not exceed the maximum content/volume of processed foods recommended in food processing information in this manual.

- Always divide the operation mode (continuous operation/operation time and pause time) into the recommended work intervals and follow the instructions.
- If you notice any abnormality (vibration, noise, smell, smoke, etc.) while using your device, turn off the power and unplug it immediately. from the mains. Have the device checked by a specialist.

There is a risk of serious injury!

There is a risk of damage to the equipment or other material damage!

- Only install and remove the equipment, clean it, or handle any parts of it if the equipment is switched off and unplugged.

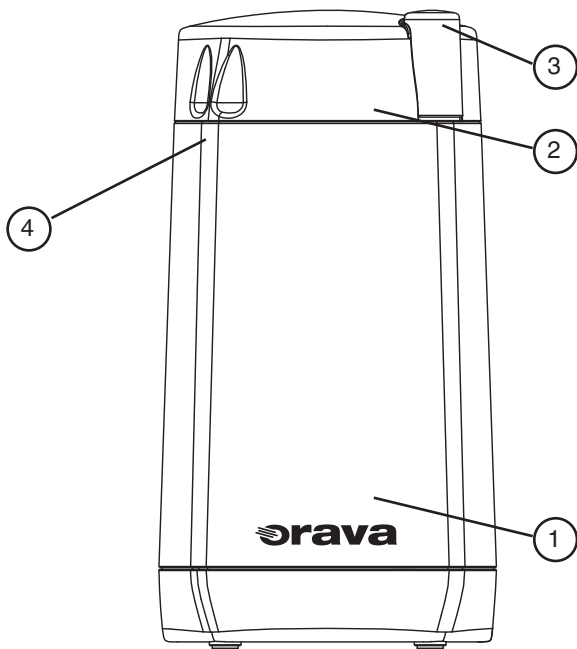
There is a risk of serious injury!

- Always clean the equipment and accessories thoroughly immediately after use and remove any food residues.
- Store the machine in an upright position - especially its drive unit.
- If any safety part/component (mechanical, electrical/electronic) is part of the equipment, never disassemble this part/component! If the safety part/component is damaged or not working, do not use the device!
- Do not use safety parts/components to switch on/off. turning off the device.
- Never underestimate possible hazards and be careful!

Instructions for cleaning surfaces of parts of food contact devices

- The device must not adversely affect the quality and properties of the food when it is used, so regular and thorough cleaning of all surfaces that come into contact with processed food is necessary.
 - After using the device, it is always necessary to clean all parts of the food residue. It is important to thoroughly clean the surfaces of any grease and grease deposits.
 - Follow these steps:
 - Disassemble (as directed) parts and components that are individually washable either directly under running hot water or can be immersed in warm water to which a suitable detergent has been added.
 - Thoroughly remove visible food residues from all parts of the machine (food processing parts).
Wiping all surfaces with a dry paper towel is a convenient way.
 - Immerse individual parts of the appliance in a kitchen sink (or suitable container) with warm water and a small amount of detergent concentrate. Allow the cleaning solution to act for a few minutes.
 - Subsequent contaminated areas with adequate pressure, but wipe thoroughly with a soft cleaning sponge and remove any food residue.
 - Clean the surfaces of the parts so cleaned with clean warm water using a soft sponge or cloth.
Repeat this procedure as necessary to remove any detergent residue.
 - Finally, clean the cleaned and washed surfaces thoroughly with a soft cloth or paper towel or let them dry.
- It is important to clean the equipment (parts and components intended to come into contact with food) because food residues tend to be subject to putrefaction and thus contaminate safe foods when they are processed.

Parts description



1. body of the grinder
2. protective cover
3. off/on button
4. container with stainless steel metal knives

Operation

1. Place the grinder on a flat and firm surface (table, sink), open the top cover (2) and fill the container (4) with coffee beans.
Do not exceed the maximum volume (approx. 45 g).
2. Put the cover on. The cover must be fully seated.
3. Connect the power cord to the power outlet.
4. Hold the grinder with one hand and press the on/off button (3) with the other hand and hold it down for about 30 seconds. The fineness of the coffee grind depends on the length of the grinder operation:
 - rough: 10 seconds
 - medium: 20 - 30 seconds
 - subtle: 40 - 60 seconds (with milling interruption)
5. Release the on/off button and unplug the grinder.
6. Open the top cover (only after the blade rotates completely) and empty the coffee.

WARNING!

- The coffee grinder is equipped with a safety lock that will not allow it to start if the cover is improperly installed.
- To avoid overheating the engine, never use the coffee grinder for more than 30 seconds of continuous time. After 30 seconds of continuous operation, let the appliance rest for 2 minutes.

Cleaning and maintenance

1. Disconnect the power cord from the wall outlet.
2. Empty the coffee residue from the container and clean the container and the surface of the appliance.
3. Use only a slightly damp cloth for cleaning .Do not use any solvents or abrasive cleaners.
4. Never immerse the base in water or any other liquid.
5. Wrap the power cord around the machine.
6. Store the machine in a horizontal position on a stable surface.

WARNING!

- Be careful when cleaning knives to avoid injury.

Storage

- If you do not use the grinder, store it in a dry place out of reach of children.

Technical specifications

Power supply:	220 - 240 V~ 50/60 Hz, 180 W
Protection class:	II
Capacity:	about 45 g of coffee beans
Dimensions:	9,1 x 17,2 x 9,1 cm
Weight:	0,63 kg
Noise level:	85 dB (A)

The declared noise emission value of this appliance is 85 dB (A), which is the A-sound power level with respect to the 1 pW reference sound power.

Producer:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberínho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

Importer:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberínho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

ORAVA distribution CZ, s.r.o.
Ostravská 494
739 25 Sviadnov
Česká republika

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING

Dispose of used packaging material at a municipal waste disposal site.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

This symbol on the products or in the accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper disposal, recovery and recycling, please return these products to designated collection points. Alternatively, in some countries of the European Union or other European countries, you may return your products to your local retailer when purchasing an equivalent new product. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment natural resources and help prevent potential negative effects on environment and human health, which could be the consequences of improper disposal waste. Contact your local authority or nearest office for more details collection point. Improper disposal of this type of waste may result in penalties in accordance with national regulations.

For business entities in the countries of the European Union

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

This symbol is valid in the European Union. If you wish to discard this product, please request obtain the necessary information on the correct method of disposal from the local authorities or from the your supplier.



This product meets all the essential requirements of the EU directives that apply to it.